



# INFOS CONTACT

Abbaye de Sorde  
232, place de la mairie,  
40300 Sorde l'Abbaye  
Tél : 00 33 (0) 5 58 73 09 62  
Mail : [contact@abbaye-sorde.fr](mailto:contact@abbaye-sorde.fr)  
Site internet : [abbaye-sorde.fr](http://abbaye-sorde.fr)

VISITES EXPOSITION SAISON CULTURELLE



▶ ACCÈS  
SITUATION  
SITUACION

Par l'A64, sortie 6 Peyrehorade en bordure de la Départementale D29 reliant Peyrehorade à Salies de Béarn. Parking place de la mairie. coordonnées GPS : Lat 43.52851 / Long-1.05447

▶ SUR PLACE

Restaurant - Produits du terroir / Base de canoë / Chemins de randonnées



## CONDITIONS DE VISITES

Ouverture selon conditions météorologiques. À ce jour, le site est en cours de restauration et n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite. Il est conseillé le port de chaussures confortables.

## VISITS CONDITIONS

Opening according to weather conditions. Site in restoration, not accessible to people with reduced mobility. The wearing of comfortable shoes is recommended.

## CONDICIONES DE VISITAS

Apertura según condiciones meteorológicas. Sitio en proceso de restauración no accesible a las personas con movilidad reducida. El puerto de zapatos confortables es recomendado.

Site géré par la Communauté de communes du Pays d'Orthe et Arrigans



Conception, réalisation : HARITZA / Rédaction : CC Pays d'Orthe et Arrigans  
Édité en avril 2018 - 30 000 exemplaires Imprimé sur papier PEFC répondant aux normes environnementales  
Crédits photos : CC Pays d'Orthe et Arrigans, La Maison, CPIE du Seignanx, Alexandra Reghioua, Marine Jorda, Simon Cacheux, Philippe Côtés.  
N° de licences : 2 - 1107630 / 3-1107631.

pays d'ORTHE  
et ARRIGANS  
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES

# ABBAYE DE SORDE

LA RENCONTRE D'UN PATRIMOINE HISTORIQUE AVEC L'ART CONTEMPORAIN

2018

# SOMMAIRE

L'ABBAYE DE SORDE **3**

PATRIMOINE MONDIAL  
UNESCO **4**

PLAN DU SITE **5**

LES VISITES **6-7**  
Parcours patrimonial **6**  
Parcours artistique **7**

SAISON CULTURELLE **8-10**

INFOS PRATIQUES **11-12**



Welcome  
Bienvenido

## Bienvenue au village DE SORDE L'ABBAYE

- ▶ Au carrefour des cultures landaises, béarnaises et basques.
- ▶ À 40 minutes de la côte landaise et de la chaîne des Pyrénées.
- ▶ Venez partager l'histoire d'un territoire, à la découverte des témoignages et empreintes du temps !

VISITEZ L'ABBAYE ET DÉCOUVREZ LE VILLAGE À PIED, À L'AIDE DU PARCOURS PATRIMONIAL OU EN SUIVANT LE RALLYE DÉCOUVERTE FAMILLE (À VOTRE DISPOSITION À L'ACCUEIL DE L'ABBAYE).

## L'ABBAYE DE SORDE, patrimoine mondial

AU CŒUR DU VILLAGE, PARCOUREZ L'ENSEMBLE ARCHITECTURAL REMARQUABLE DE L'ABBAYE SAINT-JEAN, CLASSÉE AUX MONUMENTS HISTORIQUES ET INSCRITE SUR LA LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL PAR L'UNESCO AU TITRE DES CHEMINS DE SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE.

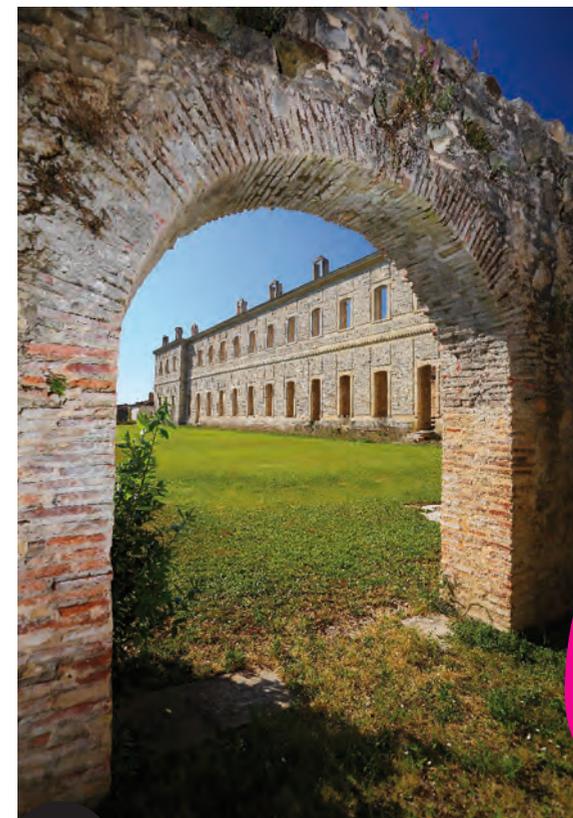


**At 40 minutes from the Landes coast and the Pyrenees chain, come to share the history of a territory.**

**At the heart of the village of Sorde, visit the Abbey de Sorde, an outstanding historic monument inscribed on the world heritage list and discover the village by walking (map at your disposal in the abbey entrance).**

**A los 40 minutos de la costa landesa y de los Pirineos, descubre la historia de un territorio.**

**En el corazón del pueblo de Sorde, visite la Abadía de Sorde, un notable monumento histórico inscrito en el Patrimonio Mundial y descubre el pueblo caminando (mapa a su disposición en la entrada de la abadía).**



# DÉCOUVREZ L'ABBAYE DE SORDE

► PATRIMOINE MONDIAL UNESCO

En 1998, le bien culturel «chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France» a été inscrit sur la liste du patrimoine mondial par l'UNESCO en raison de sa valeur universelle exceptionnelle. L'UNESCO a ainsi reconnu l'immense valeur historique et spirituelle de cette démarche pérégrine et des routes qu'elle empruntait. Cette inscription a pris la forme d'une collection de 79 édifices et de 7 sections de sentier, qui illustrent les itinéraires menant les jacquets vers les Pyrénées, et, de là, vers le tombeau de Saint Jacques Le Majeur, jusqu'au Cap Finisterre. Située sur la Via Turonensis, Voie de Tours, l'Abbaye Saint-Jean de Sorde est l'un de ces édifices inscrits au titre des «chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France».

**PASS Patrimoines !**

1 PASS pour bénéficier d'entrées à tarif réduit auprès de 4 SITES PATRIMONIAUX incontournables

- Abbaye de Sorde
- Abbaye d'Arthous à Hastings
- ArchéoParc Maison de la Dame à Brassempouy
- Château des Ducs de Gramont à Bidache

PASS DISPONIBLES À L'ACCUEIL DES SITES ET DANS LES OFFICES DE TOURISME PARTENAIRES



En 2018, les « Chemins de Saint-Jacques de Compostelle en France » fêtent le 20<sup>ème</sup> anniversaire de leur inscription sur la Liste du patrimoine mondial par l'UNESCO (1998). L'abbaye de Sorde se joint à l'ACIR Compostelle pour célébrer les chemins et les valeurs universelles portées par l'UNESCO. A ce titre, une série de conférences, expositions et balades évoquant les chemins de Saint-Jacques sont organisées au sein de l'abbaye. [www.chemins-compostelle.com](http://www.chemins-compostelle.com)

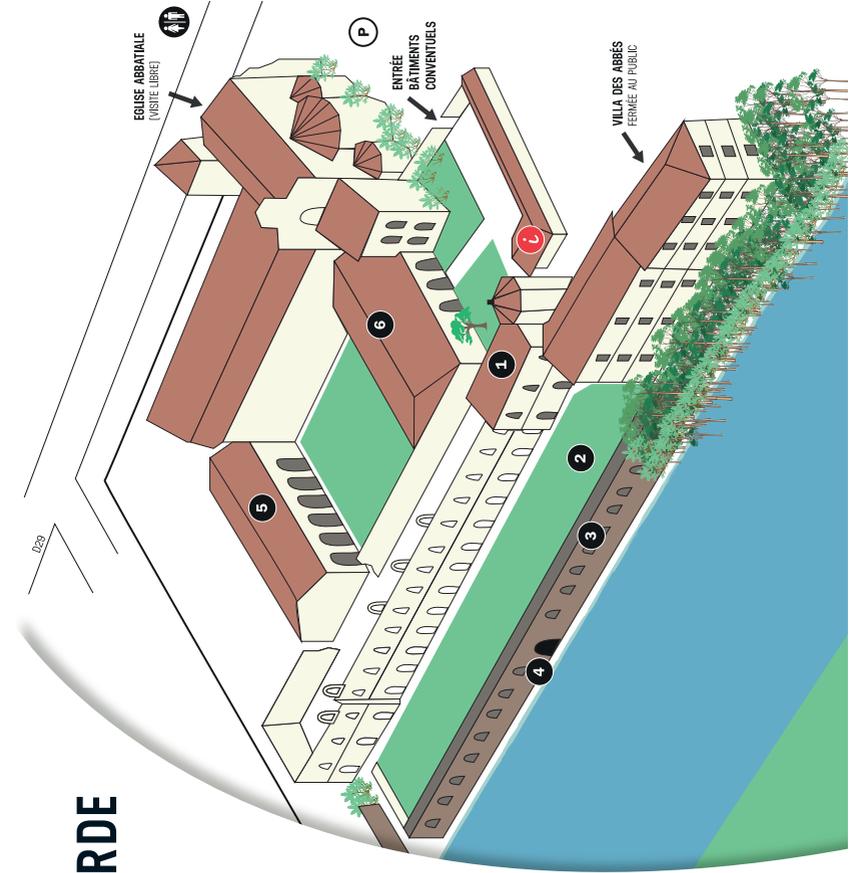
**L'église abbatiale,** du XI<sup>e</sup> siècle, se visite librement. Vous pouvez y admirer ses mosaïques, 8 magnifiques panneaux datant du XI<sup>e</sup> siècle ainsi qu'une maquette de l'abbaye Saint-Jean de Sorde réalisée par un villageois.

## Les bâtiments conventuels

(cloître, salle capitulaire, réfectoire, grange aux dîmes, parloir, vestibule, terrasse, granges batelières) se dévoilent lors de la visite guidée d'environ 45 minutes, ou en **visite libre** selon les périodes de l'année.

## La villa des Abbés,

qui abrite des thermes et des mosaïques est en cours de restauration et actuellement **fermée** aux visiteurs.



## ABBAYE de SORDE

📍 Accueil / billetterie

### PARCOURS VISITE

- 1 Parloir
- 2 Terrasse
- 3 Cryptoportique
- 4 Embarcadère
- 5 Cloître et grange aux dîmes
- 6 Salle capitulaire

### ESPACES CULTURELS

- 5 Expositions patrimoniales
- 6 Exposition d'art numérique « Lieux Sonores »



 **En visites !** Visits ! Visitas !

# PARCOURS PATRIMONIAL

## Visite des bâtiments conventuels

Edifiée au X<sup>e</sup> siècle, au bord du Gave d'Oloron, **l'abbaye de Sorde surprend par sa majesté.** En ce lieu solennel où la pierre, l'eau et la pureté des lignes invitent à la contemplation, découvrez un site patrimonial fascinant et enchanteur, traversé par des siècles d'histoire. De la salle capitulaire au réfectoire, jusqu'à **la majestueuse terrasse,** les bâtiments conventuels se dévoilent au fur et à mesure des rénovations entreprises depuis 2007 par la Communauté de communes du Pays d'Orthe et Arrigons.

**Sa galerie souterraine** (granges batelières) s'étendant sur 70 mètres le long de la rivière et son embarcadère à fleur d'eau, en font **un lieu absolument unique en France.**

La visite guidée :  
sur les traces des moines

Les guides de l'abbaye vous font partager la vie des moines de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, rythmée par les prières.

Visites guidées de 25 personnes max.  
Durée environ 45 minutes.

**Built in the 10<sup>th</sup> century, beside the Oloron river, the Abbaye de Sorde surprises by its majesty. Inscribed on UNESCO's World Heritage list as part of the Route of Santiago de Compostela, this remarkable piece of architecture is unique in France. From the chapter house to the underground, discover the life of 17<sup>th</sup> century monks during a guided tour or an open visit of the abbey.**

Construida en el siglo X al borde del Gave de Oloron, la Abbaye de Sorde sorprende por su majestuosidad. Inscrita en el Patrimonio Mundial por la UNESCO a título de los caminos de Santiago de Compostela, este conjunto arquitectónico remarkable es único en Francia. Desde la sala capitular hasta la galería subterránea, descubra la vida de los monjes del siglo XVII durante una visita guiada o libre de la abadía.

La visite libre :  
à votre rythme\*

**NOUVEAUTÉ 2018 !**

Déambulez librement dans l'ensemble des espaces restaurés de l'abbaye de Sorde pour en découvrir tous ses secrets, à l'aide d'un plan et de repères.

\* selon conditions.

Réservation en ligne conseillée  
sur **abbaye-sorde.fr**

 **En famille :** Le rallye du moine Petit Jean.

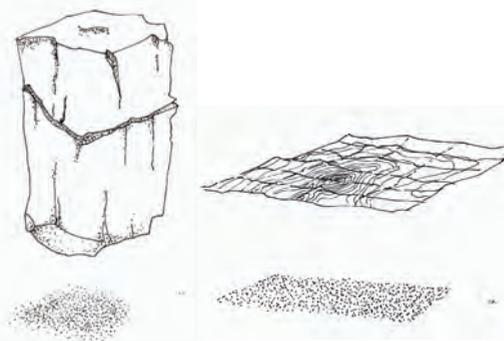
 **Exposition** Exhibition Exposición

# PARCOURS ARTISTIQUE

## Visite de l'exposition

► **LIEUES SONORES**  
par Simon Cacheux

**DU 2 MAI AU 31 OCTOBRE 2018**



Ondes&Lumières 2018  
**La rencontre inattendue  
d'un patrimoine historique  
avec l'art numérique**

Laissez-vous surprendre par une rencontre inattendue avec l'art numérique. Ondes&Lumières est une expérience : celle de voir au travers du regard d'un artiste contemporain, sa vision d'un territoire. L'abbaye retrouve alors une part de sa vocation originelle : **être un lieu d'accueil, de partage culturel, d'ouverture et de création.**

Pour l'édition 2018, Simon Cacheux propose une exposition inspirée des chemins, ceux de Saint-Jacques ou d'une simple promenade, mais également de la marche et des cartographies. Après 6 semaines passées en résidence à l'abbaye de Sorde, il propose une création in situ sous forme de **parcours sonore et visuel.** Ouvrez vos sens et laissez-vous porter !

Digital art exhibition mixing sound and visual effects, «Ondes&Lumières» project sits at the crossroad between historical heritage and contemporary art. Discover an exhibition by Simon Cacheux, from the 2nd of May to the 31st of October 2018.

Exposición de arte digital mezclando efectos sonoros y visuales, el proyecto «Ondes&Lumières» provoca el encuentro del patrimonio histórico con el arte contemporáneo. Descubra la exposición de Simon Cacheux, del 2 de mayo al 31 de octubre 2018.



# CULTURELS

YELLI YELLI

L'abbaye de Sorde fait place à la création ! Des expériences artistiques nouvelles et inédites avec la résidence d'art numérique Ondes&Lumières, une création théâtrale, des Master Class, des conférences, des concerts, des expo mais aussi des activités en famille !

Les Chemins de Saint-Jacques de Compostelle seront à l'honneur cette saison pour célébrer les 20 ans de leur inscription au patrimoine mondial par l'UNESCO.

## ► MAI

**02/05 au 20/07**

Exposition / Illustration

### CAMPUS STELLAE, LE CHAMP DE L'ÉTOILE

- Mêlant l'histoire à l'illustration cette exposition retrace l'histoire du pèlerinage vers Compostelle, des origines à nos jours.

En partenariat avec l'ACIR UNESCO



**26/05** à 21h

Concert / Nouvelles scènes

### YELLI YELLI

- A la croisée des cultures orientales et françaises, Emilie Hanak propose un folk intimiste sous le nom de « Yelli Yelli » la fillette en kabyle, langue d'interprétation de ses chansons.

En partenariat avec Landes Musique Amplifiées

TARIF : 4 € / RÉDUIT 2 €  
GRATUIT MOINS DE 12 ANS



**14 et 17/05**

Workshop / Danse, patrimoine et arts visuels

### CARTE POSTALE CHORÉGRAPHIQUE

- Projet d'éducation artistique et culturelle.

Avec le collège de Peyrehorade et la Cie Androphyne



NOCTURNE DIGITALE

**30/05** de 14h30 à 16h30

Visite commentée

### GOÛTER À L'ART CONTEMPORAIN

- Découvrez et Expérimentez ! Un parcours visuel et sonore, une expérience originale, innovante et unique à découvrir dans les espaces de l'abbaye en famille ou entre amis !

GRATUIT DANS LE CADRE DU GRAND PRINTEMPS DES LANDES



## ► JUIN

**16/06** à 11h

Conférence

### COMPOSTELLE, UN VOYAGE DANS L'ESPACE, UN VOYAGE DANS LE TEMPS

- Adeline Rucquoi, docteur d'État en histoire de l'université de Paris IV-Sorbonne, directeur de recherches émérite au C.N.R.S., est spécialiste de l'histoire médiévale de la Péninsule ibérique et membre du Comité International des Experts du Chemin de Saint-Jacques.

GRATUIT DANS LE CADRE DU GRAND PRINTEMPS DES LANDES



**29/06 au 01/07**

Théâtre et Oralité

### MASTER CLASS SUR L'ALEXANDRIN

- Avec l'association culturelle Trait d'union et la Compagnie Théâtrale Les Fous d'Hamlet.

Renseignements et inscription par mail : [lesfousdhamlet@yahoo.fr](mailto:lesfousdhamlet@yahoo.fr)

TARIFS : 80 €  
AUDITEURS LIBRES 10 €

## ► JUILLET

**01/07** 19h à 20h30

Théâtre et Oralité

### RESTITUTION MASTER CLASS

GRATUIT

**06/07** à 20H30

Théâtre

### TARTUFFE DE MOLIÈRE

- Par la troupe amateur Le Chemin des Comédiens de l'atelier théâtre de Trait d'Union Labatut.

GRATUIT

**07/07** à 20h30

Sortie de résidence / Théâtre

### ANDROMAQUE DE RACINE

- par la Cie professionnelle Les Fous d'Hamlet

Organisée par l'association Trait d'Union [lesfousdhamlet@yahoo.fr](mailto:lesfousdhamlet@yahoo.fr)

TARIF : ADULTE : 7 EUROS / -16 ANS : 3 €  
BILLETTERIE SUR PLACE  
RÉSERVATION CONSEILLÉE

**19/07** 14h30 à 16h30

Activités en Famille

### PLANTES ET ANIMAUX LEUR VOYAGE EXTRAORDINAIRE

- Jouez à un jeu sur la nature en famille. Les plantes à fleurs sont immobiles, enracinées dans la terre, mais toutes ont besoin de faire voyager leurs fruits et leurs graines pour les disperser. Pour cela elles utilisent habilement les animaux. Comment ?

Découvrez leurs astuces avec un animateur du CPIE Seignanx Adour

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 €  
GRATUIT -12ANS

21h30 à 23h

### NOCTURNE DIGITALE

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 €  
GRATUIT -12ANS

**25/07** 21h30 à 23h

### NOCTURNE DIGITALE

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 €  
GRATUIT -12ANS



▶ **AOÛT**

**02/08** 14h30 à 16h30

Activités en Famille

**LAND ART DES CHEMINS**

- Participez à un après-midi de Land Art. Utilisant le cadre et les matériaux de la nature (bois, terre, pierres, sable, eau, rocher, etc.), vous serez aidés à trouver votre âme d'artiste par une animatrice du CPIE Seignaux Adour. Ensemble, réalisons une oeuvre qui marquera votre passage sur les chemins.

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 € / GRATUIT -12ANS

21h30 à 23h

**NOCTURNE DIGITALE**

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 € / GRATUIT -12ANS

**23/08** 14h30 à 16h30

Activités en Famille

**PLANTES ET ANIMAUX LEUR VOYAGE EXTRAORDINAIRE**

- Jouez à un jeu sur la nature en famille. Les plantes à fleurs sont immobiles, enracinées dans la terre, mais toutes ont besoin de faire voyager leurs fruits et leurs graines pour les disperser. Pour cela elles utilisent habilement les animaux. Comment ?

*Découvrez leurs astuces avec un animateur du CPIE Seignaux Adour*

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 € / GRATUIT -12ANS

21h30 à 23h

**NOCTURNE DIGITALE**

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 € / GRATUIT -12ANS

▶ **OCTOBRE**

**04/09 au 28/10**

Exposition / photo

**DE PIERRE, DE BOIS, DE TERRE ET D'AMES**

- Les images de Jean-Jacques GELBART photographe et illustrateur, dévoilent les 71 biens et les 7 tronçons distingués au titre des « Chemins de Saint-Jacques de Compostelle en France »

*L'exposition s'accompagne des écrits de Françoise CHOAY, « L'allégorie du patrimoine » et « Le patrimoine en questions »*

**16/09 au 17/09**

Journées Européennes du Patrimoine

- La 35<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine, sous le signe de «L'ART DU PARTAGE»

**16/09** 21h30 à 23h

**NOCTURNE DIGITALE**

GRATUIT DANS LE CADRE DES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE



**06/10** 11h

Conférence

**LES CHEMINS : DE L'INSPIRATION À LA CRÉATION ARTISTIQUE**

- « Le sens de la marche » - Arpenter le monde inspire nombre d'artistes, que ce soit par la représentation du marcheur ou par la performance. Dans cette relation étroite entre art et environnement, la marche développe souvent un engagement idéologique, une fusion avec la nature qui conduit à une prise de conscience sensible.

*Par François Loustau, Commissaire d'exposition*

TARIF : 4€ / RÉDUIT : 2 € / GRATUIT -12ANS

**Horaires et tarifs Schedules and Prices Horaires y precios**

	VISITE LIBRE / OPEN VISITE / VISITA LIBRE*	VISITE GUIDÉE / GUIDED VISIT / VISITA GUIADA	VISITE EXPOSITION / EXHIBITION / EXPOSICIÓN*
Mars March Marzo	Du lundi au vendredi de 14h30 à 17h30 <b>Monday to Friday from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De lunes a viernes de 14:30 a 17:30	Du lundi au vendredi à 15h et 16h <b>Monday to Friday at 3 and 4 pm</b> De lunes a viernes a las 15h y 16h	
Avril	Du mardi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30. Dimanche de 14h30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos de 14:30 a 17:30	Du mardi au dimanche à 15h, 16h et 17h <b>From Tuesday to Sunday 3, 4, and 5 pm</b> De martes a domingo a las 15h, 16h y 17h	
Mai/Juin May/June Mayo/Junio	Du mardi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30. Dimanche et jours fériés de 14h30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos y festivos de 14:30 a 17:30	Du mardi au dimanche à 15h, 16h et 17h <b>From Tuesday to Sunday 3, 4, and 5 pm</b> De martes a domingo a las 15h, 16h y 17h	Du mardi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30. Dimanche et jours fériés de 14h30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos y festivos de 14:30 a 17:30
Juillet/Août July/August Julio/Agosto	Du lundi au samedi de 10h30 à 12h30 <b>Monday to Saturday from 10:30 to 12:30</b> De lunes a sábado de 10:30 a 12:30	Tous les jours à 15h, 16h, 17h et 18h <b>Every day at 3, 4, 5 and 6 pm</b> Todos los días a las 15h, 16h, 17h y 18h	Du lundi au samedi de 10:30 à 12:30 et de 14h30 à 17h30. Dimanche et jours fériés de 14h30 à 17h30 <b>Monday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De lunes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos y festivos de 14:30 a 17:30
Septembre September Septiembre	Du mardi au samedi de 10h30 à 12:30 et de 14h30 à 17h30. Dimanche de 14h30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos de 14:30 a 17:30	Du mardi au dimanche à 15h, 16h et 17h <b>From Tuesday to Sunday 3, 4, and 5 pm</b> De martes a domingo a las 15h, 16h y 17h	Du mardi au samedi de 10:30 à 12:30 et de 14h30 à 17h30. Dimanche de 14h30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos de 14:30 a 17:30
Octobre October Octubre	Du mardi au samedi de 10:30 à 12h30 et de 14h30 à 17:30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos de 14:30 a 17:30	Du mardi au dimanche à 15h et 16h <b>From Tuesday to Sunday 3 and 4 pm</b> De martes a domingo a las 15h, 16h	Du mardi au samedi de 10h:30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30 Dimanche de 14:30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos de 14:30 a 17:30
Novembre November Noviembre	Du lundi au vendredi de 14h30 à 17h30 <b>Monday to Friday from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De lunes a viernes de 14:30 a 17:30	Du lundi au vendredi à 15h et 16h <b>Monday to Friday at 3 and 4 pm</b> De lunes a viernes a las 15h y 16h	Du mardi au samedi de 10h:30 à 12h30 et de 14h30 à 17h30 Dimanche de 14:30 à 17h30 <b>Tuesday to Saturday from 10:30 to 12:30 and from 2.30 pm to 5.30 pm</b> De martes a sábado de 10:30 a 12:30 y de 14:30 a 17:30. Domingos de 14:30 a 17:30

Fermetures : le 1<sup>er</sup> mai et 11 novembre / Closures: May 1st and November 11th / Cierres: 1 de mayo y 11 de noviembre.

Accueil de groupes sur réservation / Groups on reservation / Grupos en reserva

\* Dernières entrées 30 minutes avant la fermeture / Last entries 30 minutes before closing / Últimas entradas 30 minutos antes del cierre.

- ▶ **TARIFS**
- Plein tarif : 4 € • Tarif réduit : 2 €
- Gratuit -12 ans et pélerins
- Accès aux expositions inclus.

- ▶ **INFOS**
- Visites guidées de 25 personnes max.
- Durée environ 45 minutes. Possibilité de réservation en ligne. Traductions fournies à l'accueil.
- Avoir des chaussures adaptées en raison du parcours et de l'accès aux sous-sols.
- En raison des conditions météorologiques (fortes pluies et orages), la visite peut être interrompue et l'accès au site momentanément fermé.
- Accueil de groupe sur réservation à partir de 10 personnes.

- ▶ **GUIDED TOUR PRICES**
- Full-price : 4 € • Reduced-price : 2 €
- Free -12 years and pilgrims
- Access to the exhibition included.

- ▶ **INFO**
- Guided tour with maximum 25 people. 45 minutes long.
- On line reservation, translation at the entrance.
- Shoes adapted. Because of the weather conditions (heavy rain and thunderstorms).
- The visit can be interrupted and the access to the site closed for a moment.
- Group visit on reservation from 10 people.

- ▶ **TARIFAS VISITA GUIADA**
- Tarifa normal : 4 € • Tarifa reducida : 2 €
- Gratis -12 años y peregrinos
- Acceso libre a la exposición incluido.

- ▶ **INFO**
- Visitas guiadas de 25 personas. Duración de 45 minutos. Posibilidad de reserva en línea. Traducciones a la acogida
- Zapatos adaptados. Según las condiciones meteorológicas (lluvias fuertes y tormentas).
- La visita puede ser interrumpida y el acceso al sitio momentáneamente cerrado.
- Grupos con mas de 10 personas.